

శ్రీః

శ్రీమతే నిగమాంతమహాదేశికాయ నమః

శ్రీమాన్ వేంకటనాథార్యః కవితార్కికకేసరీ ।

వేదాంతాచార్యవర్యో మే సన్నిధత్తాం సదా హృది ॥

తిరుమంగైయాళ్వార్ అరుళిచ్చెచ్చయ

॥ కైంమానం ॥

*This document\* has been prepared by*

***Sunder Kidambi***

*with the blessings of*

శ్రీ రంగరామానుజ మహాదేశికన్

**His Holiness *śrīmad āṇḍavan* of *śrīraṅgam***

---

\*This was typeset using skt, L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X, Itrans, and the **Tikanna** font.

శ్రీః  
శ్రీమతే రామానుజాయ నమః

## ॥ కైంమానం ॥

తిరువరంగం - 3

‡కైం మాన మళ కళిఱై\* క్కడల్ కిడంద కరుమణియై\*  
మైం మాన మరదగత్తై\* మఱైయురైత్త తిరుమాళై\*  
ఎమ్మానై ఎనక్కెన్ఱుం ఇనియానై\* ప్పని కాత్త  
అమ్మానై\* యాన్ కండదు\* అణి నీర్ త్తైన్ అరంగత్తే (1)

‡పేరానై\* క్కుఱుంగుడి ఎం పెరుమానై\* తిరుత్తణ్ణాల్  
ఊరానై\* క్కరమ్బనూర్ ఉత్తమనై\* ముత్తిలంగు  
కార్ ఆర్ తిణ్ కడల్ ఏళ్ళుం\* మలైయేళ్ ఇప్పులగేళ్ ఉండుం\*  
ఆరాదెన్ఱిరుందానై\* క్కండదు తెన్ అరంగత్తే (2)

ఎన్ ఆగి ఉలగిడందు\* అన్ఱిరు నిలనుం పెరు విశుమ్బుం\*  
తాన్ ఆయ పెరుమానై\* త్తైన్ అడియార్ మనత్తైన్ఱుం\*  
తేన్ ఆగి అముదాగి త్తిగళ్ళందానై\* మగిళ్ళందొరుగాల్\*  
ఆన్ ఆయన్ ఆనానై\* క్కండదు తెన్ అరంగత్తే (3)

వళర్ందవనై త్తడంగడలుళ్\* వలి ఉరువిల్ తిరి శగడం\*  
తళర్ందుదిర ఉదైత్తవనై\* త్తరియాదన్ఱిరణియనై  
ప్పిళందవనై\* పెరు నిలం ఈర్ అడి నీట్టి\* ప్పండొరునాళ్  
అళందవనై\* యాన్ కండదు\* అణి నీర్ త్తైన్ అరంగత్తే (4)

---

**Attention:** Please note that the letters శ్ and ఱ denote  $\mu$  and  $\eta$  respectively, in Tamil. Also note that ఱ్ఱ sounds almost like  $\mu$ , ఱ్ఱి like  $\mu$ , and so on. The consonant-cluster  $\mu$  is pronounced somewhere between  $\mu$  and  $\mu$ . It is, however, colloquially acceptable to pronounce the clusters  $\mu$  and  $\mu$  as  $\mu$  and  $\mu$ , respectively.

నీర్ అళలాయ్ నెడు నిలనాయ్ \* నిన్ఱానై \* అన్ఱరక్కన్  
 ఊర్ అళలాల్ ఉండానై \* క్కండార్ పిన్ కాణామే \*  
 పేర్ అళలాయ్ పెరు విశుమ్పాయ్ \* ప్పిన్ మఱైయోర్ మందిరత్తిన్ \*  
 ఆర్ అళలాల్ ఉండానై \* క్కండదు తెన్ అరంగత్తే (5)

తంజినత్తై త్తవిర్త్తడైందార్ \* తవ నెఱియై \* తరియాదు  
 కంజనై క్కొన్ఱు \* అన్ఱులగం ఉండుమిళ్ళింద కఱ్ఱగత్తై \*  
 వెంజినత్త కొడున్ తొళిలోన్ \* విశైయురువై అశైవిత్త \*  
 అంజిఱై ప్పుట్ పాగనై \* యాన్ కండదు తెన్ అరంగత్తే (6)

‡శిందనైయై త్తవనెఱియై \* త్తిరుమాలై \* పిరియాదు  
 వందెనదు మనత్తిరుంద \* వడమలైయై \* వరి వండార్  
 కొందణైంద పొళిళ్ కోవల్ \* ఉలగళప్పాన్ అడి నిమిర్త్త  
 అందణనై \* యాన్ కండదు \* అణి నీర్ త్తైన్ అరంగత్తే (7)

తువరిత్త ఉడైయవర్క్కుం \* తూయ్మై ఇల్లా చ్చమణర్క్కుం \*  
 అవర్గట్కంగరుళ్ ఇల్లా \* అరుళానై \* తన్ అడైంద  
 ఎమర్గట్కం అడియేఱ్కం \* ఎమ్మాఱ్కం ఎం అనైక్కుం \*  
 అమరర్క్కుం పిరానారై \* క్కండదు తెన్ అరంగత్తే (8)

పొయ్ వణ్ణం మనత్తగఱి \* ప్పులన్ ఐందుం శెల వైత్తు \*  
 మెయ్ వణ్ణం నినైందవర్క్కు \* మెయ్న్ నిన్ఱ విత్తగనై \*  
 మై వణ్ణం కరు ముగిల్ పోల్ \* తిగళ్ వణ్ణ మరదగత్తిన్ \*  
 అవ్వణ్ణ వణ్ణనై \* యాన్ కండదు తెన్ అరంగత్తే (9)

‡ఆ మరువి నిరై మేయ్త్త \* అణి అరంగత్తమ్మానై \*  
 కామరు శీర్ క్కలిగన్ఱి \* ఒలి శెయ్దు మలి పుగళ్ శేర్ \*  
 నా మరువు తమిళ్ మాలై \* నాల్ ఇరండోడిరండినైయుం \*  
 నామరువి వల్లార్ మేల్ \* శారా తీవినై తామే (10)

॥ తిరుమంగైయాళ్వార్ తిరువడిగళే శరణం ॥